

## บทคัดย่อ

|                       |                                                                                                                             |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ชื่อโครงการ           | การศึกษาโครงข่ายการค้าและคมนาคมเชื่อมโยงภาคใต้ตอนล่างของไทย<br>กับเกาะสุมาตราของอินโดนีเซียเพื่อพัฒนาการค้าและการท่องเที่ยว |
| ชื่อนักวิจัย          | นางสุมาลี สุขตานนท์ หัวหน้าโครงการ<br>รองศาสตราจารย์ ดร. จิตติชัย รุจนกนกนาฏ ผู้ร่วมวิจัย                                   |
| เดือน ปี ที่แล้วเสร็จ | กุมภาพันธ์ 2559                                                                                                             |

งานวิจัยนี้เป็นการศึกษาสภาพปัจจุบันของโครงข่ายการค้าและคมนาคมระหว่างภาคใต้ตอนล่างของไทยกับเกาะสุมาตราของอินโดนีเซีย ได้ข้อค้นพบที่สำคัญว่า แม้ทั้งสองพื้นที่มีความพร้อมด้านโครงสร้างพื้นฐานทางการขนส่ง ทั้งการเชื่อมโยงกันโดยตรงซึ่งอาศัยการขนส่งทางทะเลเป็นหลัก และการเชื่อมโยงโดยผ่านรัฐป็นิ่งของประเทศมาเลเซีย แต่การใช้ประโยชน์โครงข่ายคมนาคมทั้งด้านการค้าและการท่องเที่ยวยังมีน้อยมาก ทั้งนี้เป็นผลมาจากพื้นที่การที่ทั้งสองมีอุตสาหกรรมน้อย เศรษฐกิจพึ่งพาภาคการเกษตรเป็นหลัก ด้วยเหตุที่ตั้งอยู่ในสภาพภูมิศาสตร์ที่ใกล้เคียงกัน จึงทำให้มีผลผลิตทางการเกษตรที่คล้ายคลึงกัน เป็นผลให้ความต้องการสินค้าระหว่างกันนั้นมีน้อยมาก สำหรับการท่องเที่ยวการเชื่อมโยงยังไม่เกิดขึ้นอย่างเป็นรูปธรรม

เพื่อให้สามารถใช้โครงข่ายการคมนาคมให้ได้เต็มศักยภาพ ควรพัฒนาให้ภาคใต้ตอนล่างมีปริมาณการผลิตเพิ่มขึ้นโดยเฉพาะอย่างยิ่งภาคอุตสาหกรรมในบริเวณพื้นที่แนวหลังของท่าเรือในจังหวัดตรังซึ่งมีศักยภาพในการขนส่งสินค้า ตลอดจนการปรับปรุงท่าเรือในตัวเองจะสามารถช่วยให้ปริมาณการนำเข้า-ส่งออกของภาคใต้ตอนล่างเพิ่มสูงขึ้น อุตสาหกรรมที่ควรได้รับการส่งเสริม ได้แก่ อุตสาหกรรมแปรรูปผลผลิตทางการเกษตร และอุตสาหกรรมอาหารฮาลาล เนื่องจากในพื้นที่มีความได้เปรียบในเรื่องอุปทานของวัตถุดิบ และแรงงานที่ส่วนใหญ่เป็นชาวมุสลิม ด้านการท่องเที่ยวควรส่งเสริมให้เกิดความร่วมมือกันในการสร้างโครงข่ายการท่องเที่ยวร่วมกันระหว่างพื้นที่ทั้งสอง รวมถึงรัฐปิ่นทองของมาเลเซีย เพื่อสร้างความน่าสนใจในการดึงดูดนักท่องเที่ยวให้เข้ามาท่องเที่ยวในพื้นที่เพิ่มมากขึ้น ควรมีการปรับปรุงสิ่งอำนวยความสะดวกด้านการท่องเที่ยวและระบบขนส่งให้สามารถรองรับกับจำนวนนักท่องเที่ยว สำหรับสมมาตรควรมีการบำรุงรักษาโครงข่ายเส้นทางที่เชื่อมต่อไปยังแหล่งท่องเที่ยวให้อยู่ในสภาพที่ดีเพื่อให้เข้าถึงแหล่งท่องเที่ยวได้โดยสะดวก

การศึกษาโครงข่ายการค้าและคมนาคมเชื่อมโยงภาคใต้ตอนล่างของไทยกับเกาะสุมาตราของอินโดนีเซียเพื่อ  
พัฒนาการค้าและการท่องเที่ยว : บทคัดย่อ

## ABSTRACT

Project Title                      Study of Trade and Transportation Networks Connecting Lower  
Southern Region of Thailand and Sumatra Island of Indonesia for  
Trade and Tourism Development

Project Investigator      Ms. Sumalee Sukdanont   Project Leader  
Associate Professor Dr. Jittichai Rudjanakanoknad   Co-Researcher

Completion Date              February, 2016

This research investigates the existing trade and transportation network between the lower Southern region of Thailand and Sumatra Island, Indonesia. The main finding is that although both regions have developed transportation networks and trade facilitation well in form of either direct maritime connection or connection through Penang State, Malaysia, the actual flows of trade volumes and passengers between two regions are quite few since both regional economies rely mainly on similar agriculture products with few industrial activities resulting in low transport demand. For tourism activities, although both have renowned attractions, not many tourists have travelled between them yet.

To explore the potential of trade and transportation network efficiently, the industrial activities in the hinterland of ports in Trang Province would be promoted as well as the improvement of Trang ports itself to increase the trade volumes of the lower Southern region of Thailand. Targeted industries are agriproduct processing and Halal food industries due to the advantages of raw material supply and local Muslim labor. For tourism, the collaboration between two regions including Penang State of Malaysia would be done to attract both local and non-local tourists in the area. Ferry port and highway improvement would be done on Thai side while highway maintenance in Sumatra is crucial for Indonesia to facilitate tourist travel.